

Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

► **B**

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 29. júla 1983

**o zozname prevádzkarní na Novom Zélande schválených pre dovoz čerstvého mäsa do spoloč-
stva**

(83/402/EHS)

(UL L 233 , 24.8.1983, str. 24)

Zmenené a doplnené:

	Úradný vestník		
	Č.	Strana	Dátum
► M1 Commission Decision 83/499/EEC of 28 September 1983 (*)	L 275	24	8.10.1983
► M2 Commission Decision 84/120/EEC of 24 February 1984 (*)	L 64	18	6.3.1984
► M3 Commission Decision 84/293/EEC of 27 April 1984 (*)	L 144	13	30.5.1984
► M4 Commission Decision 84/393/EEC of 12 July 1984 (*)	L 211	30	8.8.1984
► M5 Commission Decision 85/46/EEC of 17 December 1984 (*)	L 21	18	25.1.1985
► M6 Commission Decision 85/223/EEC of 27 March 1985 (*)	L 103	22	13.4.1985
► M7 Commission Decision 85/401/EEC of 19 July 1985 (*)	L 228	19	27.8.1985
► M8 Commission Decision 86/79/EEC of 21 February 1986 (*)	L 76	59	21.3.1986
► M9 Rozhodnutie Komisie 86/432/EHS z 1. augusta 1986,	L 253	28	5.9.1986

(*) Tento akt nebol zatiaľ uverejnený v slovenčine.



ROZHODNUTIE KOMISIE

z 29. júla 1983

**o zozname prevádzkarní na Novom Zélande schválených pre dovoz
čerstvého mäsa do spoločenstva**

(83/402/EHS)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 72/462/EHS z 12. decembra 1972 o problémoch pri kontrole zdravia zvierat pri dovoze hovädzieho dobytku, ošípaných a čerstvého mäsa z tretích krajín ⁽¹⁾, naposledy zmenenú a doplnenú smernicou 83/91/EHS ⁽²⁾, najmä na jej články 4 ods.1 a 18 ods. 1 písm. a) a b),

keďže prevádzkarne v tretích krajinách nemôžu byť oprávnené vyvážať čerstvé mäso do spoločenstva, pokiaľ nespĺňajú všeobecné a zvláštne podmienky, ktoré sú stanovené v smernici 72/462/EHS;

keďže Nový Zéland zaslal v súlade s článkom 4 ods. 3 smernice 72/462/EHS zoznam prevádzkarní schválených na vývoz do spoločenstva;

keďže kontroly na mieste ukázali, že hygienická úroveň mnohých z týchto prevádzkarní je uspokojivá a môžu byť tak zahrnuté do prvého zoznamu vytvoreného podľa článku 4 ods. 1 uvedenej smernice, v ktorom sú uvedené prevádzkarne, z ktorých môže byť povolený dovoz čerstvého mäsa do spoločenstva;

keďže ďalšie prevádzkarne, ktoré Nový Zéland navrhuje, musia byť na základe ďalších informácií o ich hygienickej úrovni a ich schopnosti prispôbiť sa rýchlo právnym predpisom spoločenstva znova preverené;

keďže, aby sa predišlo náhlemu prerušeniu existujúcich obchodných transakcií, tieto prevádzkarne môžu byť medzitým dočasne oprávnené pokračovať vo vývoze čerstvého mäsa do tých členských štátov, ktoré sú pripravené ich prijať;

keďže v súvislosti s opatreniami prijatými na tento účel a vykonanými zlepšeniami bude nevyhnutné toto rozhodnutie preskúmať a v prípade potreby pozmeniť;

keďže dovoz čerstvého mäsa z prevádzkarní uvedených v zozname pripojenom k tomuto rozhodnutiu zostáva predmetom ustanovení spoločenstva uvedených inde a všeobecných ustanovení zmluvy; keďže najmä dovoz niektorých kategórií mäsa z tretích krajín a ich spätný vývoz do iných členských štátov, napríklad mäsa vážiaceho menej ako tri kilogramy alebo mäsa obsahujúceho rezíduá niektorých látok, ktorými sa pravidlá spoločenstva alebo pravidlá, ktoré musia byť ďalej harmonizované, ešte nezaoberajú, zostávajú predmetom hygienických predpisov dovážajúceho členského štátu, pričom sa dodržiavajú všeobecné ustanovenia zmluvy;

keďže opatrenia tohoto rozhodnutia sú v súlade so stanoviskom Stáleho veterinárneho výboru,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Prevádzkarne na Novom Zélande vymenované v prílohe sa schvaľujú pre dovoz čerstvého mäsa do spoločenstva v zmysle prílohy.
2. Na tovar dovážaný z prevádzkarní podľa odseku 1 sa naďalej vzťahujú veterinárne ustanovenia spoločenstva stanovené inde.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 302, 31.12.1972, s. 28.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 59, 5.3.1983, s. 34.

▼**B**

Článok 2

1. Členské štáty zakážu dovoz čerstvého mäsa z prevádzkarní, ktoré nie sú uvedené v prílohe.
2. Členské štáty však môžu do 30. apríla 1984 pokračovať v povolení dovozu čerstvého mäsa z prevádzkarní, ktoré síce nie sú uvedené v prílohe, ale podľa článku 4 ods. 3 smernice 72/462/EHS boli úradne schválené a navrhnuté úradmi Nového Zélandu do 30. marca 1983, pokiaľ sa v súlade s článkom 4 ods. 1 vyššie uvedenej smernice do 1. mája 1984 neprijme opačné rozhodnutie.

Komisia zašle zoznam týchto zariadení členským štátom.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 1. októbra 1983.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa do 1. februára 1984 preskúma a v prípade potreby zmení a doplní.

Článok 5

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

▼ M9

PRÍLOHA

ZOZNAM ZARIADENÍ

Číslo schválenia	Zariadenie	Adresa
------------------	------------	--------

I. HOVÁDZIE MÄSO

A. Bitúňky a rozrábkarne

ME 1 (1)	Borthwicks CWS Ltd	Masterton
ME 8	Gisborne Refrigerating Co. Ltd	Gisborne
ME 9	T. H. Walker & Sons Ltd	Hawera
ME 10	Nelson's (NZ) Ltd	Hastings
ME 14	Waitaki International Ltd	Christchurch
ME 15	The Canterbury Frozen Meat Co. Ltd	Belfast
ME 18	Waitaki International Ltd	Pukeuri
ME 19	Waitaki International Ltd	Dunedin
ME 21	Southland Frozen Meat Ltd	Mataura
ME 23	Auckland Farmers' Freezing Cooperative Ltd	Horotiu
ME 24	Hellaby Shortland Ltd	Otahuhu
ME 26	Waitaki International Ltd	Balclutha
ME 29	The Hawkes Bay Farmers' Meat Co. Ltd	Whakatu
ME 34	The Canterbury Frozen Meat Co. Ltd	Pareora
ME 35	Westfield Freezing Co. Ltd	Auckland
ME 39	Waitaki International Ltd	Wanganui
ME 40	Waitaki International Ltd	Nelson
ME 42	Waitaki International Ltd	Wairoa
ME 47	Auckland Farmers' Freezing Cooperative Ltd	Moerewa
ME 50	Alliance Freezing Co. (Southland) Ltd	Invercargill
ME 51	Northland Meat Processor Ltd	Whangarei
ME 55	Aotearoa Meats Ltd	Cambridge
ME 56	Auckland Farmers' Freezing Cooperative Ltd, Rangiuuru	Te Puke
ME 62	Dunedin Master Butchers' Association	Dunedin
ME 63	Farmers' Meat Export Ltd	Whangarei
ME 65	Advanced Meat Ltd	Gisborne
ME 66	Phoenix Meat Co. Ltd, Kokiri	Greymouth
ME 69	Ashley Meat Export Ltd	Christchurch
ME 70	Riverlands Meat Ltd	Blenheim
ME 75	Namron Meats Ltd	Paeroa

B. Bitúňky

ME 2	Borthwicks CWS Ltd	Waitara
ME 52	Pacific Freezing (NZ) Ltd	Hastings
ME 57	Hellaby King Country Ltd	Taumarunui

C. Rozrábkarne

PH 14	W. Richmond Ltd	Hastings
PH 20	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
PH 27	Defiance Processors Ltd	Dunedin
PH 52	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
PH 53	W. Richmond Ltd	Hastings

▼ **M9**

Číslo schválenia	Zariadenie	Adresa
PH 67	Melville Developments Ltd	Papakura
PH 68	Primex Meats Ltd	Wellington
PH 69	R. & W. Hellaby Ltd	Paerata
PH 71	Progressive Meats Ltd	Hastings
PH 172	Kellax Foods Ltd	Auckland

II. OVČIE A KOZIE MÄSO

A. **Bitúnky a rozrábkarne**

ME 1	Borthwicks CWS Ltd	Masterton
ME 2	Borthwicks CWS Ltd	Waitara
ME 6	Borthwicks CWS Ltd	Longburn
ME 8	Gisborne Refrigerating Co. Ltd	Gisborne
ME 10	Nelson's (NZ) Ltd	Hastings
ME 14	Waitaki International Ltd	Christchurch
ME 17	Waitaki International Ltd	Timaru
ME 18	Waitaki International Ltd	Pukeuri
ME 19	Waitaki International Ltd	Dunedin
ME 20	Ocean Beach Freezing Co. Ltd	Ocean Beach
ME 21	Southland Frozen Meat Ltd	Mataura
ME 22	Southland Frozen Meat Ltd	Makarewa
ME 23	Auckland Farmers' Freezing Cooperative Ltd	Horotiu
ME 24	Hellaby Shortland Ltd	Otahuhu
ME 26	Waitaki International Ltd	Balclutha
ME 29	The Hawkes Bay Farmers' Meat Co. Ltd	Whakatu
ME 34	The Canterbury Frozen Meat Co. Ltd	Pareora
ME 35	Westfield Freezing Co. Ltd	Auckland
ME 37	The Canterbury Frozen Meat Co. Ltd	Belfast
ME 39	Waitaki International Ltd	Wanganui
ME 40	Waitaki International Ltd	Nelson
ME 42	Waitaki International Ltd	Wairoa
ME 47	Auckland Farmers' Freezing Cooperative Ltd	Moerewa
ME 50	Alliance Freezing Co. (Southland) Ltd	Invercargill
ME 55	Aotearoa Meats Ltd	Cambridge
ME 56	Auckland Farmers' Freezing Cooperative Ltd, Rangiuru	Te Puke
ME 58	Hawkes Bay Farmers' Meat Co. Ltd	Takapau
ME 60	Pacific Freezing NZ Ltd	Dannevirke
ME 62	Dunedin Master Butchers' Association	Dunedin
ME 64	Waitaki International Ltd	Marlborough
ME 65	Advanced Meat Ltd	Gisborne
ME 69	Ashley Meat Export Ltd	Christchurch
ME 70	Riverlands Meat Ltd	Blenheim

B. **Bitúnky**

ME 16	The Canterbury Frozen Meat Co. Ltd	Ashburton
ME 41	NCF Kaiapoi Ltd	Kaipoi
ME 57	Hellaby King Country Ltd	Taumarunui

▼ M9

Číslo schválenia	Zariadenie	Adresa
ME 61	NZ Primary Processors Ltd	Mamaku

C. Rozrábkarne

PH 3	Alpine Export Meats	Christchurch
ME 9	T. H. Walker & Sons Ltd	Hawera
PH 10	Canterbury Venison Ltd	Ashburton
PH 14	W. Richmond Ltd	Hastings
ME 15	The Canterbury Frozen Meat Co. Ltd	Belfast
PH 15	NZ Primary Processors Ltd	Mount Maunganui
PH 20	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
PH 21	Game Food (NZ) Ltd	Kennington
PH 27	Defiance Processors Ltd	Dunedin
PH 31	Advanced Foods of NZ Ltd	Waipukurau
PH 50	Fresha Products Ltd	New Plymouth
PH 52	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
PH 53	W. Richmond Ltd	Hastings
PH 55	The Canterbury Frozen Meat Co. Ltd	Harewood
PH 67	Melville Developments Ltd	Papakura
PH 68	Primex Meats Ltd	Wellington
PH 69	R. & W. Hellaby Ltd	Paerata
PH 71	Progressive Meats Ltd	Hastings
PH 154	Ashley Meat Export Ltd	Christchurch
PH 172	Kellax Foods Ltd	Auckland

III. CHLADIARNE

(len balené mäso)

S 9	Southland Cool Stores	Bluff
S 10	Otago Dairy Producers Cool Storage Ltd	Dunedin
S 11	Polarcold Stores (South Island) Ltd	Timaru
S 17	Cool Hire Storage Ltd	Dunedin
S 25	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
S 28	Cool Stores (NZ) Ltd	Auckland
S 30	NO Pierson Ltd	Christchurch
S 31	Pacific Cold Storage Co. Ltd	Mount Maunganui
ME 32	Borthwick CWS Ltd	Fielding
S 32	Taranaki Cooperative Coolstore Ltd	New Plymouth
S 34	Coolpak Prebbleton Ltd, Prebbleton	Christchurch
S 35	Nelson Cold Storage Cooperative	Nelson
S 36	Cold Storage (Bay of Plenty) Ltd	Te Puke
S 39	Christchurch Cool Stores Ltd	Christchurch
S 40	Southland Harbour Board	Bluff
S 41	Eljays Ice Box	Feilding
S 42	Wellington Cold Storage Co.	Tawa
ME 43	J. C. Hutton (NZ) Ltd	Eltham
S 45	Wairarapa Cold Storage	Greytown
S 47	Polarcold Stores (South Island) Ltd	Christchurch
S 49	Chill Air Ltd	Auckland International Airport
S 51	Gisborne Cold Storage Ltd	Gisborne

▼ M9

Číslo schválenia	Zariadenie	Adresa
S 53	Otaki Cold Store	Otaki
S 55	Airport Cold Storage Ltd	Wellington
S 56	Dandy Foods Distributors Ltd	Auckland
S 57	Air New Zealand	Auckland Airport
S 58	Cool & Cold Storage Associates Ltd	Te Puke
S 59	Richmond Cool Stores (1963) Ltd, Manchester Street	Hastings
S 60	Export Cool Storage	Mount Maunganui
S 61	Coolpak Cool Stores Ltd	Timaru
S 62	Industrial Park Coolstores Ltd	Auckland
S 63	Mogal Coolstores Ltd	Christchurch Airport
S 64	Lep International	Christchurch Airport
S 66	Mogal Coolstores Ltd	Auckland Airport
S 68	Freezerflow, Mount Wellington	Auckland
S 70	Freezer Stores Hawkes Bay Ltd	Hastings
S 71	Cold Storage Cooperative (Nelson) Ltd	Richmond
S 72	Motueka Cold Storage Ltd	Motueka
S 73	LEP International, Mangere	Auckland
S 75	Amaltal Coolstores & Exporters Ltd	Nelson
S 84	Polarcold Storage Ltd	Dunedin
S 85	United Cold Storage (HB) Ltd	Hastings
S 87	Homebush Berryfruits	Masterton
S 88	Hawkes Bay Export Cold Stores Ltd	Napier
S 89	R. & W. Hellaby Ltd	Mount Wellington
S 91	Southland Frozen Meat Ltd	Mataura
S 92	Fruit and Produce Growers Export Co. Of NZ Ltd	Havelock North
S 93	Air New Zealand	Christchurch
S 94	Westmere Freezers	Wanganui
S 95	McCallum Industries Coolstores	Patea
S 96	Townsend & Paul Ltd	Napier
S 97	J. Wattie Canneries Ltd	Gisborne
S 100	Masterton Cold Storage	Masterton
S 103	Banner Airfreight	Auckland
S 104	Jay Two Coldstore	Gisborne
S 105	Homby Cold Stores Ltd	Christchurch
S 106	Wrightson Airfreight Ltd	Auckland Interna- tional Airport
S 107	Ashburton Cold Storage Ltd	Ashburton
S 110	Heards Ltd	Auckland
S 111	Cold Storage (Marlborough) Ltd	Blenheim
S 112	Hamilton Cool Stores NZ Ltd	Hamilton
S 113	Awapuni Cool Pack	Gisborne
S 114	Hilton Cold Storage	Timaru
S 115	Arctic Cold Store	Christchurch
S 116	NZ Dairy Board	Cambridge
S 117	Perry Food Processors Ltd	Hamilton
S 119	Crown Meats Ltd	Feilding
S 120	Tradeair Ltd	Auckland Interna- tional Airport
S 125	Hastings Cold Stores Ltd	Hastings
S 127	Freightways International Ltd	Auckland

▼ **M9**

Číslo schválenia	Zariadenie	Adresa
S 129	Argo Holdings Ltd	Mount Maunganui

(¹) Hovädzie mäso zo zvierat so živou hmotnosťou menej ako 60 kilogramov a zabitých len na ovčej linke.